STN

Sterilizácia výrobkov zdravotnej starostlivosti Radiácia Časť 3: Pokyny na dozimetrické aspekty vývoja, validácie a priebežnej kontroly (ISO 11137-3: 2017)

STN EN ISO 11137-3

85 5012

Sterilization of health care products - Radiation - Part 3: Guidance on dosimetric aspects of development, validation and routine control (ISO 11137-3:2017)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/17

Obsahuje: EN ISO 11137-3:2017, ISO 11137-3:2017

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 11137-3 (85 5012) z augusta 2006

125632

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN ISO 11137-3

July 2017

ICS 11.080.01

Supersedes EN ISO 11137-3:2006

English Version

Sterilization of health care products - Radiation - Part 3: Guidance on dosimetric aspects of development, validation and routine control (ISO 11137-3:2017)

Stérilisation des produits de santé - Irradiation - Partie 3: Directives relatives aux aspects dosimétriques de développement, la validation et le contrôle de routine (ISO 11137-3:2017)

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Strahlen - Teil 3: Anleitung zu dosimetrischen Aspekten der Entwicklung, Validierung und Lenkung der Anwendung (ISO 11137-3:2017)

This European Standard was approved by CEN on 15 March 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Sloyakia, Sloyenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN ISO 11137-3:2017 E

EN ISO 11137-3:2017 (E)

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 11137-3:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 198 "Sterilization of health care products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 204 "Sterilization of medical devices" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2018 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11137-3:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11137-3:2017 has been approved by CEN as EN ISO 11137-3:2017 without any modification.

STN EN ISO 11137-3: 2018 INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11137-3

Second edition 2017-06

Sterilization of health care products — Radiation —

Part 3:

Guidance on dosimetric aspects of development, validation and routine control

Stérilisation des produits de santé — Irradiation —

Partie 3: Directives relatives aux aspects dosimétriques de développement, la validation et le contrôle de routine



ISO 11137-3:2017(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Cor	itent	5	Page
Fore	word		v
Intro	duction	1	v i
1	Scope	3	1
2	-	native references	
3	3.1	s, definitions and symbols General	
	3.2	Symbols	
4	Meas	urement of dose	
	4.1	General	
		4.1.1 Direct and indirect dose measurements	
		4.1.2 Dosimetry systems	
	4.0	4.1.3 Best estimate of dose	
	4.2	Dosimetry system selection and calibration 4.2.1 General	
		4.2.2 Selection of dosimetry systems	
		4.2.3 Calibration of dosimetry systems	
	4.3	Dose measurement uncertainty	
		4.3.1 General concepts	
		4.3.2 The Guide to the expression of uncertainty in measurement	
		(GUM) methodology	
		4.3.3 Radiation sterilization specific aspects of dose measurement uncertainty	
5	Estab	lishing the maximum acceptable dose	8
6	Estab	lishing the sterilization dose	9
7	Insta	llation qualification	10
8	Oper	ational qualification	11
	8.1	General	
	8.2	Gamma irradiators	
	8.3	Electron beam irradiators	
	8.4	X-ray irradiators	
9		rmance qualification	
	9.1	General	
	9.2	Gamma irradiators	
		9.2.2 Dosimetry	
		9.2.3 Analysis of dose mapping data	
	9.3	Electron beam irradiators	
		9.3.1 Loading pattern	
		9.3.2 Dosimetry	
	0.4	9.3.3 Analysis of dose mapping data	
	9.4	X-ray irradiators	
		9.4.2 Dosimetry	
		9.4.3 Analysis of dose mapping data	
10	Pout	ne monitoring and control	
10	10.1	General	
	10.1	Frequency of dose measurements	
Anna		ormative) Mathematical modelling	
AIIII	EX D (IIII	formative) Tables of references for dosimetry-related testing during IQ/OQ/PQ	5U

ISO 11137-3:2017(E)

Annex C (informative) Tolerances associated with doses used in sterilization dose setting/	
substantiation in ISO 11137-2 and ISO/TS 13004	33
Annex D (informative) Application of dose measurement uncertainty in setting process	
target doses	34
Bibliography	40

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical committee ISO/TC 198, *Sterilization of health care products*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11137-3:2006), which has been technically revised.

A list of all parts in the ISO 11137 series can be found on the ISO website.

Introduction

An integral part of radiation sterilization is the ability to measure dose. Dose is measured during all stages of development, validation and routine monitoring of the sterilization process. It has to be demonstrated that dose measurement is traceable to a national or an International Standard, that the uncertainty of measurement is known, and that the influence of temperature, humidity and other environmental considerations on dosimeter response is known and taken into account. Process parameters are established and applied based on dose measurements. This document provides guidance on the use of dose measurements (dosimetry) during all stages in the development, validation and routine control of the radiation sterilization process.

Requirements in regard to dosimetry are given in ISO 11137-1 and ISO 11137-2 and ISO/TS 13004. This document gives guidance to these requirements. The guidance given is not normative and is not provided as a checklist for auditors. The guidance provides explanations and methods that are regarded as being suitable means for complying with the requirements. Methods other than those given in the guidance may be used, if they are effective in achieving compliance with the requirements of ISO 11137-1, ISO 11137-2 and ISO/TS 13004.

Sterilization of health care products — Radiation —

Part 3:

Guidance on dosimetric aspects of development, validation and routine control

1 Scope

This document gives guidance on meeting the requirements in ISO 11137-1 and ISO 11137-2 and in ISO/TS 13004 relating to dosimetry and its use in development, validation and routine control of a radiation sterilization process.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 11137-1, Sterilization of health care products — Radiation — Part 1: Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices

ISO 11137-2, Sterilization of health care products — Radiation — Part 2: Establishing the sterilization dose

ISO/TS 13004, Sterilization of health care products — Radiation — Substantiation of a selected sterilization dose: Method VD_{max}^{SD}

ISO 13485, Medical devices — Quality management systems — Requirements for regulatory purposes

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN